



# Acta musei napocensis



37-38-II

2000-2001

**MINISTERUL CULTURII ȘI CULTELOR  
MUZEUL NAȚIONAL DE ISTORIE A TRANSILVANIEI**

**ACTA  
MVSEI NAPOCENSIS**

**37-38**

**ISTORIE**

**II**

**2000-2001**

**EDITURA NEREAMIA NAPOCAE  
CLUJ-NAPOCA  
2003**

COLEGIUL DE REDACȚIE:

**IOAN PISO** – Director general  
**TUDOR SĂLĂGEAN** – Redactor responsabil  
**LIVIA CĂLIAN** – Secretar de redacție

MEMBRI:

**ANA MARIA SZŐKE**, **PETRU IAMBOR**, **OVIDIU MUNTEAN**, **MELINDA MIHALY**,  
**IOAN CIUPEA**, **DANIELA COMȘA**, **DOINA BOROȘ**

FOTO:  
**SERGIU ODENIE**

COPERTA:  
**KÁROLY TÖRÖK**

FOTOCOPERTA:  
**Sfeșnic din bronz, sec. XIII, MNIT**

ISSN 1454-1521  
ISBN 973-7951-36-0

FONDATOR: Acad. **CONSTANTIN DAICOVICIU**

---

**ACTA MVSEI NAPOCENSIS**  
Publicația Muzeului Național de Istorie a  
Transilvaniei. Orice corespondență de va  
adresa: Muzeul Național de Istorie a  
Transilvaniei, 400020, Cluj-Napoca, str. C.  
Daicoviciu, nr. 2, Tel/fax: 004 0264 591718;  
Tel: 004 0264 595677.  
Email: [secretariat@mnit.museum.utcluj.ro](mailto:secretariat@mnit.museum.utcluj.ro);  
[theodorus@mnit.museum.utcluj.ro](mailto:theodorus@mnit.museum.utcluj.ro).

---

**ACTA MVSEI NAPOCENSIS**  
Publication du Musée National d'Histoire de  
la Transylvanie. Toute correspondance sera  
envoyée a l'adresse: Musée National  
d'Histoire de la Transylvanie, 400020, Cluj-  
Napoca, rue C. Daicoviciu, n° 2, Roumanie,  
tel/fax: 004 0264 591718; Tel: 004 0264  
595677.  
Email: [secretariat@mnit.museum.utcluj.ro](mailto:secretariat@mnit.museum.utcluj.ro);  
[theodorus@mnit.museum.utcluj.ro](mailto:theodorus@mnit.museum.utcluj.ro)

---

**EDITURA NEREAMIA NAPOCAE**  
Director: Cristian Matos  
Cluj-Napoca, str. Eroilor, nr. 1, ap. 29  
Tel.: 0264-59.40.58; 0788 324346; 0788 324345  
Fax: 0264-59.44.70  
E-mail: [mnnapocae@yahoo.com](mailto:mnnapocae@yahoo.com)

# CUPRINS

## SOMMAIRE – INHALT - CONTENTS

### STUDII

#### **PETRU IAMBOR**

Contribuții la istoria unor așezări fortificate din Banat.....	9
<i>Contributions à l'histoire de quelques établissements fortes du Haut Moyen Age du Banat</i> .....	18

#### **VERONICA TURCUȘ**

La nascita dell'ordine cistercense e la sua espansione.....	19
---	----

#### **ȘERBAN TURCUȘ**

Misiunea cisterciană în Transilvania.....	49
<i>The Cistercian Mission in Transylvania</i> .....	74

#### **MIHAELA SANDA SALONTAI**

<i>Natio Transilvanica</i> : vicariatul dominican al Transilvaniei din secolul al XIII-lea până la Reformă.....	75
<i>Natio Transilvanica: das Dominikanervikariat Siebenbürgens vom 13. Jh. Bis zur Reform</i> .....	84

#### **TUDOR SĂLĂGEAN**

Ducatul Transilvaniei (1257-1270).....	85
<i>The Dukedom of Transylvania (1257-1270)</i> .....	115

#### **RADU MÂRZA**

Mihai Viteazul și funcția politică a fiului său Nicolae Pătrașcu.....	117
<i>Michael der Tapfere und die Politische rolle seines sohnes Nicolae Pătrașcu</i> .....	136

#### **FRANCISC PAP**

Registrele de tricesimă clujene despre comerțul între Cluj și Baia Mare (1599-1637).....	137
<i>Les informations des régistres de trentieme de Cluj sur le commerce entre le Cluj et Baia Mare</i> .....	144

#### **OVIDIU MUNTEAN**

Călători francezi prin țările române în prima jumătate a secolului al XIX-lea.....	145
<i>Voyageurs français à travers les Pays Roumaines dans la première moitié du XIXème siècle</i> .....	167

#### **EUGENIA GLODARIU**

Mihai Eminescu și societățile culturale ale tineretului studios român din monarhia habsburgică.....	169
<i>Mihai Eminescu and the Cultural Societies of the Young Students from the Habsburg Empire</i> .....	178

#### **NICOLAE CORDOȘ**

Din frământările Partidului Național Român transilvănean între anii 1894-1898.....	179
<i>Debates inside the Romanian National Party from Transylvania between 1894/1898</i> .....	210

## CONSTANTIN I. STAN

Desăvârșirea unității naționale în toamna anului 1918 și relațiile româno-ruso-ucrainene .....	211
<i>The accomplish of the Romanian National Unity in the fall of 1918 and the romanian-russian-ukranian relationship .....</i>	223

## DANIELA COMȘA

Acțiuni ale reuniunilor de meseriași pentru promovarea clasei mijlocii românești în Ardeal după Marea Unire.....	225
<i>Actions of the Handicraftsmen Reunions for promoting the middle class in Ardeal after the Great Unification.....</i>	239

## GHEORGHE IANCU

Proiecte și demersuri privind intensificarea activității în industria metalelor prețioase (1919-1928).....	241
<i>Projects regarding the Development of the Precious Metal Industry (1919-1928).....</i>	250

## NICOLAE JOSAN

Aniversări și evenimente de importanță națională în județul Alba în perioada interbelică.....	251
<i>Anniversaires, fêtes, et autres événements importantes du departement Alba dans la periode d'entre les deux guerres mondiales.....</i>	256

## MISCELLANEA

### LORAND MÁDLY

Statutele municipale săsești din 1583 – geneza lor istorică și prevederile penale .....	259
<i>Die sächsische Munizipalstatuten von 1583 – historische Genesis und Strafgesetzlichen Vorschnitzen .....</i>	266

### DANIELA MÂRZA

Aspecte ale modernității: publicitatea în presa românească din Transilvania în a doua jumătate a secolului al XIX-lea .....	267
<i>Aspects of Modernity: Publicity in the Romanian Press from Transylvania in the second Half of the XIXth .....</i>	272

### CRINA DIACONU

Rusia 1917-1921: Revoluție, război civil și implicare externă .....	273
<i>Russia 1917-1921: revolution, civil war and external intervention .....</i>	279

### STELIAN MÂNDRUȚ

Teatrul German din București (1917-1918). Evoluție și consecințe* .....	281
<i>Das Bukarester Deutsche Theater (1917-1918). Entwicklung und folgen. ....</i>	290

### IOAN CIUPEA

Un destin în vârtoarea istoriei – învățătorul și preotul greco-catolic Simion Colceriu .....	293
<i>A Destiny in the Turmoil of History – the Teacher and the Greek-Catholic .....</i>	304
<i>Priest Simion Colceriu</i>	

### VIORICA LASCU

Un curriculum uitat.....	305
<i>A forgotten curriculum.....</i>	307

## NUMISMATICĂ ȘI MEDALISTICĂ

### VALERIAN L. CIOFU

Câteva medalii excepționale privind Marea Unire a României .....	311
<i>Some exceptional Medals concerning the Great Unity of Romania .....</i>	<i>316</i>

### MIHAELA COZA

Catalogul medaliilor și monedelor jubiliare din Muzeul de Istorie Aiud (II) .....	317
---	-----

## PATRIMONIU, MUZEOLOGIE, CONSERVARE-RESTAURARE

### JOHANNA BÓNIS

Muzeul Secuiesc de Artă Industrială din Târgu Mureș și colecția lui .....	329
<i>The Szekler Industrial Art Museum from Târgu-Mureș and its Collection .....</i>	<i>351</i>

### ANA MARIA SZÓKE

Broderii de cult în Muzeul de Istorie din Gherla .....	353
<i>Cult Embroideries in the History Museum in Gherla .....</i>	<i>363</i>

### MELINDA MITU

Colecția de gravuri din patrimoniul Muzeului Național de Istorie a Transilvaniei .....	367
<i>The Engravings in the National History Museum of Transylvania .....</i>	<i>372</i>

### DOINA BOROȘ

Technical Data Concerning the Mummy and its Accessories, in the Collection of the National History Museum of Transylvania in Cluj-Napoca (Romania) .....	373
--	-----

### DOINA BOROȘ, CATALINA VAJDA

Reconstituirea unei bonete din secolul al XVI-lea aparținând Muzeului Național de Istorie a Transilvaniei.....	375
<i>The Reconstitution of a Bonnet from the 16<sup>th</sup> Century belonging to the History Museum of Transylvania, Cluj/Napoca .....</i>	<i>376</i>

### CATALINA VAJDA

Fragmente de textile arheologice din secolele XV-XVIII. Investigații și tratamente de specialitate .....	377
<i>Fragments des textiles archeologiques dates entre le XV et le XVIII siecle. Investigations et traitements specials .....</i>	<i>381</i>

### EMIL CĂPÂLNA

Restaurarea unui “gheridon”, piesă de mobilier care face parte din colecția Muzeului Național de Istorie a Transilvaniei din Cluj-Napoca .....	383
<i>La restauration d'une “gueridon”, piece de mobilier qui fait partie de la collection du Musee National d'Histoire de la Transylvanie Cluj-Napoca .....</i>	<i>384</i>

## NOTE ȘI RECENZII

Alexandru Madgearu, <i>Românii în opera notarului anonim</i> , Cluj-Napoca, Centrul de Studii Transilvane, 2001 (Bibliotheca Rerum Transsylvaniae, XXVII), 259 p. (Tudor Sălăgean) .....	387
Melinda Mitu, Sorin Mitu, <i>Românii văzuți de maghiari. Imagini și clișee culturale din secolul al XIX-lea</i> , Cluj-Napoca, EFES, 1998, 217 p. (Stelian Mândruț).....	390
Adrian-Silvan Ionescu, <i>Trista istorie a preeriei</i> , București, Ed. Globus, 1998, 240 p. (Stelian Mândruț).....	391
<i>Reviste românești de cultură din Transilvania interbelică</i> , vol. I, coordonator Nae Antonescu, Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 1999, 507 p. (Stelian Mândruț).....	393
Negoită Lăptoiu, <i>Școala de Arte Frumoase din Cluj și Timișoara(1925-1941)</i> , București, Ed. Arca 2000, 1999, 223 p. (Stelian Mândruț) .....	394

### LIVIA CĂLIAN

Acta Mvsei Napocensis – 35 de ani de activitate editorială (1964-1999).....	395
---	-----

### DANIELA COMȘA

Cronică selectivă a activității secțiilor de istorie medievală, modernă și contemporană ale Muzeului Național de Istorie a Transilvaniei în perioada 1998-2001 .....	459
<i>Ausgewählte Chronik der Tätigkeit der Abteilungen für Mittelalterliche, Moderne und Zeitgenössische Geschichte des Nationalmuseums für die Geschichte Siebenbürgens in der Zeitspanne 1998-2001 .....</i>	463

## IN MEMORIAM

Nicolae Cordoș .....	471
Iosif Corodi .....	473
Petru Iambor .....	475

<b>ABREVIERI</b> .....	477
------------------------	-----